

DISPOSITIF CANICULE

Personnes fragiles : inscriptions en mairie de Guénange

Le CCAS et la police municipale de Guénange tiennent un registre nominatif afin de répertorier les personnes âgées et les personnes handicapées isolées et/ou en situation de fragilité. Ce document permet de contacter les personnes en situation de vulnérabilité et de s'assurer qu'elles vont bien et qu'elles ne manquent de rien. Si vous souhaitez être inscrit sur ce registre ou si vous connaissez une personne susceptible d'y être inscrite, veuillez vous adresser en mairie.



Photo Julio PELAEZ

CONCERT À GUÉNANGE

Du piano à bretelles samedi



L'Accordéon club lorrain, lors de la 8^e édition, salle Voltaire.

Organisé par l'Accordéon-club lorrain, en partenariat avec la municipalité de Guénange, le 9^e festival international d'accordéon aura lieu à 20 h 30, ce samedi 4 juillet, salle Voltaire. Une dimension internationale lui sera donnée puisque quatre pays seront représentés pour un plateau exceptionnel, avec des virtuoses de l'accordéon tels que Stas Venglevski (Moldavie), Matteo Petronio (Italie), un duo d'accordéonistes russes Miroslav et Vladislava et les vingt-cinq musiciens de l'Accordéon-club lorrain. Tous ces artistes vont faire vibrer leur public trois heures durant à travers des mélodies classiques, contemporaines, ethniques ou de variétés. Un festival incontournable dans la vie de la ville. Chacun peut encore réserver sa place en téléphonant au 03 55 84 19 91 ou retirer son billet d'entrée à la Presse Bosquet, place de la République à Guénange. Vente sur place également le jour J. Prix d'entrée : 10 €. Photo Archives RL

dernière minute

Olympiades annulées à Metzervisse

Les Olympiades du groupe scolaire Jean-Moulin, qui devaient se dérouler ce jeudi 2 juillet au stade municipal, ont été annulées pour cause de canicule... À la place, les élèves de CM2 encadreront des mini-olympiades pour le cycle 2 de 9 h à 10 h 20 puis pour le cycle 3 de 10 h 20 à 10 h 45 dans la cour, bien à l'ombre.

EN IMAGES

Alice en fête



STUCKANGE. Tous les ingrédients étaient réunis pour que la fête de l'association Alice soit une réussite. Dès midi, les tables à l'ombre étaient déjà prises d'assaut. L'après-midi, le tournoi de foot à 5 a réuni plus d'une quarantaine de joueurs et c'est l'équipe de Sébastien Metzger qui a remporté la victoire. La nuit était déjà tombée depuis longtemps quand ils ont songé à ranger le camp et retourner chez eux tellement l'ambiance était cordiale.



Zumba ce soir à Reinange

VOLSTROFF. La dernière séance de cours de zumba salle communale de l'annexe de Reinange a été empreinte de tristesse. Toutes les zumbettes ont dit au revoir à leur coach Christelle qui n'assurera plus les cours à la rentrée puisqu'elle va se consacrer exclusivement à son club de fitness à Yutz. Elles lui ont remis des fleurs et partagé le pot de fin d'année. Ce jeudi 2 juillet, de 19 h 15 à 20 h 15 puis de 20 h 15 à 21 h 15, le nouveau professeur, Ludovic Nosal, dirigera deux séances pour donner un aperçu de ce qui sera pratiqué à la rentrée dans cette salle. Un premier rendez-vous/contact gratuit à ne pas manquer.

Jambon jambon



VALMESTROFF. « C'est certainement l'une des plus réussies, sinon la meilleure des fêtes du Jambon depuis que nous l'avons relancée ! » s'est félicité Jean Zordan, le président de l'association Festi-Val qui organisait dimanche sa manifestation annuelle au village. Le bouche à oreille et le soleil aidant, dès le repas de midi, toutes les places libres, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur, ont été prises d'assaut. Avant 20 h, les quinze pièces fumées pour l'occasion avaient été englouties... L'équipe d'une trentaine de bénévoles, dont beaucoup de nouveaux, a parfaitement assumé, tout comme le duo R Joyeux à la musique.

Pas de fête sans musique



GUÉNANGE. La Mas les Marronniers, l'un des 23 établissements de l'APEI de Thionville, a organisé une fête de l'été pour une centaine de personnes, résidents et professionnels, ainsi que les invités du FAM Handi-Relais, structure d'accueil temporaire voisine. Le groupe Italao a favorisé, par sa prestation de qualité, une super ambiance et peu ont pu résister à l'envie de danser.

INTERCOMMUNALITÉ

conseil communautaire de la ccam

L'Arc mosellan décide de ne pas décider

Lors du dernier conseil communautaire de L'Arc mosellan, les élus ont préféré différer leur décision sur les projets de piscine et d'abattoir communautaire en attendant d'avoir plus d'informations.

Réunis à Volstroff mardi soir, les élus de la Communauté de communes de l'Arc mosellan (CCAM) ont largement débattu sur deux points : le manque de clarté sur les futurs piscine et abattoir communautaires. Deux projets liés aux problèmes que rencontre actuellement l'Arc mosellan avec la Communauté d'agglomération Portes de France-Thionville (CAPFT).

Dès son introduction, Pierre Heine, le président de la CCAM, est revenu sur son départ du G6, le regroupement des six intercommunalités du Nord mosellan. Il a rappelé le conflit qui l'oppose à Patrick Weiten, président de Portes de France, dans la gestion des autorisations d'urbanisme. « On ne torpille pas des projets en cours avec je ne sais quels desseins. Tant que je n'aurai pas de tête-à-tête avec Patrick Weiten, je n'irai plus au G6. »

Attendre pour avoir des réponses

Pour la piscine, la CCAM avait décidé de s'associer à la Communauté de communes des Trois Frontières (CC3F) et la CAPFT afin de construire un centre aquatique intercommunautaire. Un équipement implanté à Base-Ham avait été retenu en avril 2013. Le projet représentait

un investissement de 12 135 730 € avec une participation de 3 214 228 € de la CCAM. Une forte somme, d'autant que la communauté de communes s'est engagée dans un investissement de 7 millions d'euros pour le haut débit. « Il y a une accumulation d'investissements. Il faudra faire des arbitrages. Nous ne pourrions pas faire des emprunts ad vitam aeternam », a prévenu Hervé Wax, délégué aux finances.

Etant donné que de nombreuses modalités de fonctionnement n'ont pas été clairement définies par Portes de France, maître d'ouvrage, le président a proposé de surseoir sa décision sur ce projet. En attendant, il veut réécarter à la CAPFT pour qu'elle réponde à ces questions. « Cela montre qu'il y a 57 personnes qui attendent des réponses », a expliqué Pierre Heine face à certains conseillers dubitatifs. La proposition a été adoptée avec 52 voix pour et cinq abstentions.

Le futur abattoir a lui aussi fait débat. « En 2008, Michel Paquet avait été interpellé par des agriculteurs sur la nécessité d'avoir un abattoir plus proche ». Les cinq EPCI (Établissements publics de coopération intercommunale) du Nord mosellan (CAPFT, CAVF, CCAM, CCCE et CC3F) se sont alors accordés sur



Tant qu'elle n'aura pas plus de précisions, la CCAM refuse de s'engager financièrement dans le projet de piscine communautaire destinée aux scolaires. Photo Archives Armand FLOHR

la réalisation d'un abattoir à Metzange, pour un coût de 3 150 000 € dont 271 800 (15 %) de la CCAM.

Mais n'ayant que deux éleveurs intéressés, le Val de Fensch s'est finalement retiré du projet. « Il y a donc 576 000 € à répartir. Si le Val de Fensch ne vient plus, il faut

se revoir à quatre ». De plus, sur les 1 200 tonnes prévues, seules 800 sont pour l'instant assurées. Un manque d'intérêt des éleveurs remettant en cause, pour certains, l'utilité d'un tel projet. Encore une fois, face au manque de précisions, le président a proposé au conseil de suspendre sa

décision. Cinquante-cinq conseillers ont adopté cette délibération tandis que deux se sont abstenus. « Je ne suis pas contre le projet, je veux simplement qu'on me dise comment on fait quand il manque tant de tonnes ».

Jérémy NADÉ.

HOMBOURG-BUDANGE

C'est leur dernière semaine dans cette école



Les derniers occupants de l'école élémentaire. Photo RL

À la fin de la semaine, la messe sera dite. Les écoles maternelle et élémentaire mettront la clé sous la porte. L'école élémentaire a été inaugurée en 1956 avec Victor Cridlig et Sœur Jeanne à la baguette. Puis ce sera André Fernandez qui sera en poste pendant dix-huit ans (occupant le logement de fonction à l'étage) et enfin Catherine Valente depuis 2000. Cette dernière, directrice de l'école, retrouvera cette fonction en septembre à Flévy, alors qu'Isabelle Birk, directrice de la maternelle, se retrouvera directrice-adjointe à Koenigsacker. On leur souhaite la meilleure intégration et un plein épanouissement dans ces deux localités. Quant aux élèves, « ils sont tristes certes, mais ils s'y feront très vite... D'ailleurs on va visiter l'école de Metzeresche où ils

se retrouveront après les vacances. Ils s'adapteront très vite. Ce sera un peu plus compliqué pour les parents... » reconnaît Catherine Valente. « Et dire qu'on s'est battu pour le maintien, et en arriver là... » se lamente un ancien parent d'élève et ex-élu.

Pour Patrick Hippert, maire de la commune, « avec trop peu d'élèves en maternelle, la suppression du poste était inéluctable... Il s'en est suivi celui de l'école élémentaire, même s'il y avait suffisamment d'élèves, mais la classe unique était impossible... Donc nous avons soumis le choix entre Luttange et Metzeresche aux parents qui ont opté à plus de 90 % en faveur de Metzeresche... ». Et les bâtiments ? Ils seront mis en location ou vente. Dernière étape. L'école de Hombourg-Budange c'est fini.

GUÉNANGE

Assemblée générale du foot

L'assemblée générale du FC Guénange aura lieu le lundi 6 juillet à 20 h 30, au club-house du stade Léo-Lagrange. Une permanence d'information (recrutement...) se tiendra au bureau du club dont l'entrée se situe au milieu des tribunes du stade jusqu'à 12 juillet, de 18 h 30 à 19 h 30. Renseignements au 06 34 98 55 25.

BUDING

Mairie fermée

Les bureaux de la mairie seront exceptionnellement fermés le mardi 7 juillet. En cas d'urgence, s'adresser au maire ou à ses adjoints.

VECKRING

Cérémonies du Souvenir samedi



Un soldat de la ligne Maginot tel qu'on pouvait le voir dans les années 40. Photo RL

Samedi 4 juillet, la municipalité invite la population à assister aux cérémonies du Souvenir du 75^e anniversaire des combats de 1940 et la reddition des ouvrages de la ligne Maginot, et surtout à l'inauguration du drapeau communal qui a été financé par des dons des habitants, des élus et des commerçants des deux villages.

Voici le programme de cette journée :

- 9 h 30 : réception des personnalités (député, sénateur, maires, président de la CCAM) des reconstituants et des porte-drapeaux, devant l'église ;
- 10 h : cérémonie religieuse

avec bénédiction du drapeau communal ;

- 10 h 45 : cérémonie au monument aux Morts avec dépôt de gerbe en souvenir des combats de 1940 ;
- 11 h : défilé de la rue de l'Église jusqu'à la salle des associations, rue du Stade.

Manifestation rehaussée par la participation de nombreux reconstituants venant d'Île-de-France, d'Alsace, de Lorraine et de Belgique ; par la musique écosaise ; par des porte-drapeaux du secteur ; par les sapeurs-pompiers de Veckring-Monneren ; par la Chorale Les Chœurs du Hackenberg.

Ces manifestations seront suivies d'un vin d'honneur servi à la salle des associations rue du Stade, auquel toute la population est cordialement invitée.



Des airs écossais viendront rehausser les cérémonies. Photo RL

NÉCROLOGIE

M. Yannick Steinmetz



EBERSVILLER. — Nous apprenons le décès de M. Yannick Steinmetz, survenu le 30 juin, à l'âge de 39 ans.

Né le 29 octobre 1975 à Forbach, il était informaticien et demeurait à Férangé.

M. Steinmetz avait pris pour épouse Mme Eloïse née Hesse le 14 août 2010. Il était entouré de l'affection de ses enfants, Emma, Hugo et Jules.

Le défunt reposera à partir de ce jour 14 h, à la chambre funéraire de Kédange-sur-Caner.

La cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 3 juillet, à 14 h 30, en l'église de Kédange-sur-Caner. Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Nos condoléances à la famille.

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Médecin

Guénange : téléphoner au cabinet du médecin traitant.

Pharmacie

Tous secteurs : composer le 3237.

Police

Manom : tél. 03 82 53 39 80.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries

Guénange : 2 impasse Jacqueline Auriol (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse :

rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances

Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

Kédange-sur-Caner :

57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).

Metzervisse :

Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

SERVICES

Loisirs

Distroff : permanence de la bibliothèque, de 14h30 à 16h.

Volstroff : bibliothèque, de 19h30 à 20h15.

Permanences

Bertrange : point jeunes en mairie, de 14h à 17h30.

Bertrange : Aupap, de 9h30 à 10h30, salle du conseil de la mairie.

Guénange : Clic Moselle de Thionville-Yutz, 1, avenue Gabriel-Lipmann à Yutz. Permanence téléphonique de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30.

Possibilité également de rendez-vous uniquement sur appel au préalable au 03 87 37 95 66.

Rurange : point jeunes en mairie, de 16h à 18h.